



Partnerschaft Tetbury e.V. Zwingenberg



An alle Mitglieder

Zwingenberg, 19. Juli 2023

Unser Programm im Sommer & Herbst

Liebe Tetbury-Freunde,

länger schon nichts voneinander gehört bzw. gelesen! Da wird es höchste Zeit, dass ich Ihnen schreibe und Sie herzlich zu unseren kommenden Aktivitäten einlade:

Sommerfest am Erlensee

Wie zwischenzeitlich schon zur Tradition geworden, nutzen wir die Sommerzeit für ein gemütliches Beisammensein bei Speis und Trank. Hierzu laden wir Sie diesmal sehr herzlich an den beschaulichen Erlensee nach Bickenbach ein, wo unser Mitglied Christel Derst Plätze im dortigen See-Restaurant für uns reserviert hat.

Termin: **Samstag, 12. August 2023, 17 Uhr**

Bitte melden Sie sich direkt bei Frau Derst unter der Telefonnummer (0 62 51) 7 21 22. Falls Sie eine Mitfahrgelegenheit suchen, können Sie das auch mit ihr besprechen.

Vortrag zu Benjamin Britten

Als Freund der Musik und speziell der Oper habe ich mir vorgenommen, Ihnen am **Mittwoch, dem 6. September 2023, ab 19 Uhr** im „Bunten Löwen“ Leben und Werk des britischen Komponisten Benjamin Britten näher zu bringen. Leider zerschlug sich meine im Juni geplante „Vortour“ an die englische Ostküste, nach Suffolk, von wo ich Ihnen ein paar Eindrücke mitbringen wollte. Ich bemühe mich dennoch, den Vortrag rechtzeitig fertigzustellen und sende Ihnen dann noch eine gezielte Einladung zu diesem Event.

Lesung mit Claudia Stehle

Auch in diesem Jahr wird die Journalistin und Anglistin Claudia Stehle uns wieder mit einer Lesung englischer Literatur zur „tea-time“ beglücken. Dies soll am **Freitag, dem 20. Oktober 2023, ab 16 Uhr** im „Bunten Löwen“ stattfinden. Eine gesonderte Einladung ergeht.

Postanschrift: c/o Stadtverwaltung Zwingenberg, Untergasse 16, D-64673 Zwingenberg

1. Vorsitzender:
Dr. Holger Habich
Tel.: 06251-700327
Email: habich@zwingenberg.de

Bankverbindung:
Sparkasse Bensheim
IBAN DE18509500680003004199
BIC HELADEF1BEN

Englisch backen und kochen

Fay Wolter stammt von der Kanalinsel Guernsey, wohnt in Zwingenberg und ist engagiertes Mitglied unseres Vereins. Am **Freitag, dem 27. Oktober 2023**, lädt sie Interessierte ab 13:30 Uhr ins Alte Amtsgericht ein, um typisch englische Speisen zuzubereiten. Eine übersichtliche Anzahl von Personen wird dabei sicher genauso viel Spaß haben, wie alle anderen, die anschließend ab 16 Uhr beim afternoon-tea die Ergebnisse kosten dürfen. Wir laden auch hierzu noch gesondert ein.

Whisky-Tasting

Am **Freitag, dem 10. November 2023**, veranstalten wir ab 19 Uhr im Alten Amtsgericht wieder ein Whisky-Tasting mit Christel und Herbert Scheibler. Gemeinsam mit den beiden macht sich unser Vereinsrechner Dieter Kirmse daran, alles wieder bestens zu organisieren und spannende Whiskys für uns auszusuchen. Da die Veranstaltung immer sehr stark nachgefragt ist, werden wir diesmal den Mitgliedern vorab die Möglichkeit geben, sich anzumelden. Auch hier ergeht rechtzeitig eine Einladung mit allen Details. Merken Sie sich bei Interesse zunächst bitte nur den Termin vor.



Außerdem kann ich berichten, dass Fay Wolter so freundlich war, ein Zwingenberger Präsent-Paket mit nach England zu nehmen und dort für uns zur Post zu geben, so dass es (nach ein paar Komplikationen) gut in Tetbury angekommen ist. Dort hat man sich offenbar sehr über unsere kleine Geste gefreut und prompt mit Geschenken und einem Brief (sogar in Deutsch!) geantwortet. Wir wollen daran anknüpfen und die Partnerschaft wieder mit mehr Leben füllen. Im Herbst plane ich, meinen Besuch in Tetbury nachzuholen und mich dort auch mit der Bürgermeisterin und Vertretern des Gemeinderats (town council) zu treffen. Ich halte Sie auf dem Laufenden.

Sommerliche Grüße!

Ihr

Dr. Holger Habich
Vorsitzender



24 Mai 2023

Sehr geehrter Herr Bürgermeister Dr. Habich,

Im Namen des Stadtrats von Tetbury möchte ich Ihnen für Ihren Brief und das wunderbare Geschenk lokaler Produkte danken. Ich, Stadtrat Ian Watson, wurde von unserer neu gewählten Bürgermeisterin Liz Farnham gebeten, auf Ihren Brief zu antworten, da ich zuvor viele Jahre in Deutschland gelebt und gearbeitet habe und zähle Deutschland als Zweiter Heimat! Obwohl ich Zwingenberg nicht persönlich besucht habe, habe ich mehrere Jahre in Baden u.a. Länder gelebt und die Produkte der Weinberge und Bauernbrennereien sehr genossen. Deshalb hat Ihr Geschenk wunderbare Erinnerungen zurückgebracht!

Nach der Covid-Pandemie und den erzwungenen „Lockdowns“ war unsere Tetbury-Partnerschaftsgruppe nicht sehr aktiv, aber ich glaube, dass das 750-jährige Jubiläum Ihrer historischen Stadt ein ausgezeichnetes Grund ist, diese Initiative neu zu starten und Freundschaften zwischen Völkern und Ländern zu stärken.

Wir freuen uns auf weitere Informationen zu Ihren Feierlichkeiten im Sommer 2024 und wünschen Ihnen viel Erfolg bei Ihren Vorbereitungen.

Mit freundlichen Grüßen,

Liz Farnham

Bürgermeisterin

Tara Niblett

CEO des Stadtrats

Postanschrift: c/o Stadtverwaltung Zwingenberg, Untergasse 16, D-64673 Zwingenberg

1. Vorsitzender:
Dr. Holger Habich
Tel.: 06251-700327
Email: habich@zwingenberg.de

Bankverbindung:
Sparkasse Bensheim
IBAN DE18509500680003004199
BIC HELADEF1BEN